

DÉPARTEMENT
D'ÉTUDES
GERMANIQUES



MASTER
LANGUES ÉTRANGÈRES APPLIQUÉES
ANGLAIS-ALLEMAND
2025-26

Plaquette de présentation
des enseignements

Site de l'UFR Arts Lettres Langues et Sciences humaines/ALLSH : <http://allsh.univ-amu.fr>

Page du Département d'études germaniques : <https://allsh.univ-amu.fr/fr/departements/etudes-germaniques-deg>

Le master LEA anglais-allemand

Descriptif :

Le Master LEA « Langues étrangères appliquées aux Affaires Internationales » est un Master professionnel et recherche. Des perspectives de poursuite d'études par une thèse sont ouvertes en droit, économie, gestion grâce à une formation à la recherche dès le semestre 7

Les objectifs du Master LEA Affaires Internationales visent à former les étudiant.es aux techniques du commerce international, du management international et interculturel, du management de projets humanitaires, de développement, de développement durable et culturels, à développer des compétences en recherche, par nature pluridisciplinaire, en langues et culture, économie, droit, communication.

Le Master LEA « Langues étrangères appliquées aux Affaires Internationales » vise à conférer aux diplômé.es des compétences élargies dans le domaine des langues étrangères et des qualifications dans le domaine de la pratique des affaires à l'international, à la conception et au management de projets dans le domaine humanitaire, du développement, du développement durable et culturel. La formation met l'accent sur les stratégies de développement international des petites et moyennes entreprises, sur les techniques modernes de veille concurrentielle internationale, sur la conception et le montage de projets.

Les parcours de formation initiale et continue du master LEA sont certifiés ISO 9001 depuis le mois de février 2014

Le Master LEA comporte une spécialité, « Affaires Internationales » et trois parcours : PT1 Management international, PT2 PME export (par alternance en M2), PT3 Management de projets de développement durable et culturel. La maquette de M1 comporte un fort tronc commun constitué des langues et du domaine d'application. La spécialisation intervient en M2. Retrouvez le descriptif du diplôme ici : <https://allsh.univ-amu.fr/fr/formation/masters/master-langues-etrangeres-appliquees-lea>

Dans l'accréditation 2024-29, le tronc commun a été renforcé afin de développer des compétences méthodologiques, de recherche, des outils transversaux de réflexion et de conceptualisation. Les enseignements s'organisent en Blocs de Connaissances et de Compétences (BCC) : Transversales et générales, Pluridisciplinaires et de recherche, Professionnelles, Linguistiques (Monde anglophone et Langue de spécialité).

Compétences visées

Le Master « Langues étrangères appliquées aux Affaires Internationales » vise à conférer aux diplômés des compétences élargies dans le domaine des langues étrangères et des qualifications dans le domaine de la pratique des affaires à l'international, à la conception et au management de projets dans le domaine du développement, humanitaire, du développement durable et de la culture. La formation met l'accent sur les stratégies de développement international des petites et moyennes entreprises, sur les techniques modernes de veille concurrentielle internationale, sur la conception et le montage de projets de développement, de développement durable et de projets culturels, sur la conception et le montage d'événements (conférences, colloques, congrès professionnels).

La formation dispensée par le Master « LEA Affaires Internationales » comporte un aspect pluridisciplinaire marqué visant à l'acquisition par les étudiant.es diplômé.es de compétences transversales indispensables à l'international : compétences relationnelles et de management d'équipe (jeux de rôle, jeux de simulation), capacité à communiquer et à prendre des décisions dans un environnement multiculturel (langues et culture, management interculturel, géostratégie, anthropologie, médiation-négociation), maîtrise des outils de communication par internet (Excel, gestion de sites...).

Ce Master vise à l'acquisition et au renforcement de compétences linguistiques et culturelles, de compétences opérationnelles dans les domaines du commerce international, du développement international des entreprises, du management de projets de développement durable et culturels, de projets de communication, des compétences transversales leur permettant de prendre des décisions dans un environnement multiculturel, de compétences méthodologiques.

PT 2 LEA PME-Export

ATTENTION : Le Master 1 parcours 2 PME Export n'est pas ouvert en alternance.

Le master 2 Parcours 2 PME EXPORT par ALTERNANCE est le seul master 2 classé par le CFA (Centre de Formation par apprentissage) orienté « commerce international » en PACA. Les étudiant.es salarié.es (percevant un salaire équivalent pouvant aller de 61% à 100% du SMIC en fonction de leur âge et du type de contrat signé - contrats d'apprentissage et contrats de professionnalisation) mettent directement leurs connaissances théoriques à l'épreuve grâce à une immersion professionnelle en début de formation en signant un contrat d'apprentissage ou de professionnalisation dans une entreprise d'accueil localisée en France. 80% des apprenti.e.s sont intégré.e.s via un CDI ou CDD directement à l'issue de leur formation. L'expertise développée porte sur le management international, plus précisément sur l'accompagnement à l'exportation des Petites et Moyennes Entreprises (PME).

PT 3 Management de projets de développement durable et culturel

Ce parcours a été créé en 2004. Il propose à des étudiant.es spécialistes en langues étrangères une formation à l'international centrée sur le management de projets culturels, la mise en place de programmes de développement et le développement durable. Il répond à une demande croissante des entreprises, des institutions internationales et des ONG pour des cadres polyvalent.es, aptes à monter et à conduire des projets à l'international, orienté.es vers des actions de terrain, la levée de fonds, ainsi que la mise en place d'opérations de communication et de sensibilisation au développement et à la culture. Le master 2 allie formation académique pluridisciplinaire (en langues, en droit, en économie et en gestion) et compétences de terrain (réalisation de projets, stage professionnalisant).

Principaux débouchés : institutions et organisations internationales, services de coopération et de communication d'entreprises ou d'ONG à vocation internationale, milieu associatif, fondations d'entreprise.

Stages

En MASTER 1, un stage d'une durée minimale de 2 mois est imposé, cette durée est de 4 mois minimum, 6 mois recommandés en MASTER 2.

Les éléments d'évaluation portent sur la qualité de la mission, les responsabilités accordées à l'étudiant.e, son autonomie dans la poursuite des missions et un stage à l'étranger est fortement recommandé, au sein d'entreprises, de PME, d'associations, d'agences de communication, d'ONG, d'institutions internationales, ambassades ou services consulaires.

Le stage de MASTER 1 donne lieu à la rédaction d'un rapport de stage évalué par l'enseignant.e tuteurice et à une évaluation par le/la responsable de stage de la structure d'accueil. Le stage de MASTER 2 fait l'objet d'une évaluation par le/la responsable de stage et d'un rapport écrit qui devra être soutenu devant le jury du MASTER.

Validation du Master et Modalités de contrôle des connaissances et des compétences (M3C)

Chaque Master est organisé en semestres, eux-mêmes décomposés en blocs de connaissances et de compétences (BCC), en unités d'enseignement (UE) et éventuellement en éléments constitutifs d'UE (ECUE).

Un semestre est constitué de 3 à 5 blocs de connaissances et de compétences (exception : le semestre 4 peut être composé d'1 ou 2 BCC).

En Master 1 : L'année est validée lorsque l'une des deux conditions suivantes est remplie :

- Les moyennes annuelles des BCC jumeaux sont supérieures ou égales à 10/20
- La moyenne annuelle d'un BCC jumeau est inférieure à 10/20 mais supérieure ou égale à 9,5/20 et que les moyennes annuelles des autres BCC jumeaux sont supérieures ou égales à 10/20

Les BCC jumeaux (qui regroupent les mêmes connaissances et compétences) se compensent entre semestres.

En Master 2 : Les BCC ne se compensent pas entre eux, ni dans le semestre, ni à l'année. La validation de l'année impose d'avoir une moyenne d'au moins 10/20 à chacun des BCC.

L'acquisition de l'année confère à l'étudiant l'ensemble des crédits correspondants.

Chaque département dispose de ses [propres M3C](#) qui indiquent pour chaque UE le type d'examen, ainsi que, le cas échéant, les coefficients de chaque épreuve.

Vous devez obligatoirement en prendre connaissance ainsi que de la charte des examens [disponibles sur le site de l'UFR](#).

Assiduité et résultats

Toute absence, à un examen continu ou terminal, qu'elle soit justifiée ou non, entraîne le statut « **défaillant** ».

Le statut de défaillant entraîne le non calcul de la moyenne au(x) bloc(s) de connaissances et de compétences (BCC) correspondant (s) et donc l'invalidation de l'année.

Toute demande d'accès à un régime dérogatoire est à déposer auprès de la Scolarité de l'UFR ALLSH.

Encadrement pédagogique et recherche

Les enseignant.es-chercheur.es qui interviennent dans le Master LEA anglais-allemand appartiennent pour la plupart à l'unité de recherche ECHANGES (EA 4236). Celle-ci organise

nombre de manifestations scientifiques qui accueillent également les étudiant.es du département. Les activités de recherche impulsent ainsi en partie l'enseignement disciplinaire dans les domaines de la langue, de la civilisation et des études culturelles : <https://echanges.univ-amu.fr/>

Mobilité internationale

Un séjour d'études ou un stage dans un pays germanophone ou anglophone est vivement recommandé. Vous disposez de multiples possibilités pour financer ce séjour : Erasmus+ (y compris stage), Service Civique, Volontariat Franco-Allemand OFAJ, etc. Renseignez-vous auprès de nos lectrices DAAD et ÖAD et de vos enseignantes. Les informations sont ici : <https://allsh.univ-amu.fr/fr/international>

La mobilité en M2 s'effectue **seulement** en accord avec la responsable du parcours type.

Synthèse des enseignements du master LEA anglais-allemand

*UE = Unité d'enseignement *EC = élément constitutif

NB : le détail des crédits (ECTS) dans les UE est indiqué pour les étudiant.e.s Erasmus

MASTER 1 LEA SEMESTRE 7					
Code	Nature	Intitulé	Crédits	Heures/semestre	Enseignantes
HEGAU10	UE	Allemand : langue et culture	6		
HEGA10A	EC	Economie et système social de l'Allemagne	2,5	24	Catherine Teissier/Estelle Renaud
HEGA10B	EC	Traduction orale (version)	1	12	Catherine Teissier
HEGA10C	EC	Culture et civilisation du monde germanique	2,5	24	Véronique Dallet-Mann

MASTER 1 LEA SEMESTRE 8					
Code	Nature	Intitulé	Crédits	Heures/semestre	Enseignantes
HEGBU10	UE	Allemand : langue et communication	6		
HEGB10A	EC	Communication interculturelle	2	20	Dörte Weyell
HEGB10B	EC	Traduction orale	2	10	Catherine Teissier
HEGB10C	EC	Economie et transitions	2	20	Catherine Teissier/Lisa Brunke

MASTER 2 LEA SEMESTRE 9					
Code	Nature	Intitulé	Crédits	Heures/semestre	Enseignantes
HEGCU10	UE	Enjeux contemporains du monde germanique et communication	3	24	Catherine Teissier (PT1 et PT3)
HEGCU11	UE	Enjeux contemporains du monde germanique et communication	3	24	Véronique Dallet-Mann (PT2 par alternance)

Descriptifs des enseignements du master LEA anglais-allemand

Master 1 Semestre 7

HEGA10A Economie et système social de l'Allemagne (2h hebdomadaires) – Catherine Teissier (1h CM) – Estelle Renaud (1hTD)

Contenu : La partie CM de ce cours apportera les éléments principaux de connaissances qui permettront de débattre dans la partie TD à partir de documents authentiques (textes de presse, sites internet, vidéos...). Afin de parfaire les compétences linguistiques, l'expression orale mais aussi écrite seront encouragées et régulièrement évaluées.

Thèmes traités : Le système économique de l'Allemagne : régions industrielles et leur transformation. Le Mittelstand : forces et défis. Le système social : cogestion et conflits. Emploi et démographie. Politiques migratoires.

Evaluation : Contrôle continu, coef 2

HEGA10B Traduction orale allemande 1 – (version ; 1h hebdomadaire) - Catherine Teissier

Contenu : Traduction consécutive en laboratoire, de l'allemand vers le français

HEGA10C Culture et civilisation du monde germanique (2h hebdomadaires) - Véronique Dallet-Mann

Contenu : Repères socio-culturels, historiques et économiques sur l'Allemagne en Europe et dans le monde (pôles industriels, culturels et touristiques ; héritage de la « question inter-allemande » sur le plan environnemental, politique et culturel ; relations entre partenaires en Europe et dans le monde ; politiques migratoires ; développement durable ; changement climatique et engagement ; diversité et inclusion). Cours interactif et participation active attendue sous forme de présentations ponctuelles, de débats et d'exposés.

Une biblio- et filmographie sera communiquée lors de la reprise des enseignements.

Master 1 Semestre 8

HEGB10A : Communication interculturelle (2h hebdomadaires sur 10 semaines) – Dörte Weyell

Contenu : Regard sur la théorie et la pratique de la communication interculturelle, avec un focus sur la France et l'Allemagne. Décryptage des conditions d'une communication interculturelle réussie. Analyse de conditions historiques. Analyse du dialogue franco-allemand, malentendus interculturels, image de l'autre.

HEGA10B : Traduction orale - version (1h hebdomadaire sur 10 semaines) - Catherine Teissier

Contenu : Traduction consécutive en laboratoire, de l'allemand vers le français.

HEGB10C : Economie et transitions (2h hebdomadaires sur 10 semaines) – Catherine Teissier/Lisa Brunke

Contenu : La partie CM de ce cours apportera les éléments principaux de connaissances qui permettront de débattre dans la partie TD à partir de documents authentiques (textes de presse, sites internet, vidéos...). Afin de parfaire les compétences linguistiques, l'expression orale mais aussi écrite seront encouragées et régulièrement évaluées.

Thèmes traités : Ce cours portera sur les enjeux actuels de l'économie allemande et abordera les thématiques suivantes : la transition écologique, la société vieillissante et le retrait de la génération du *Baby-Boom* (1946-1964), le *Fachkräftemangel* ainsi que l'équilibre vie professionnelle-vie privée et les défis du numérique (économie de plates-formes, nouvelles procédures de recrutement). En s'appuyant sur des sources médiatiques et scientifiques, le cours visera une compréhension approfondie de la société allemande d'aujourd'hui et passera par la discussion et le travail en groupes ainsi que par la lecture et la production écrite.

Master 2 Semestre 9

HEGCU10 : Enjeux contemporains du monde germanique et communication – Parcours types 1 et 3 (2 h hebdomadaires) : Catherine Teissier

Contenu : Parcours type 1 et 3 : Dans un contexte de bouleversements économiques, politiques et sociaux qui interroge profondément l'organisation de l'Europe et pousse à la redéfinition des équilibres entre des pays aux liens anciens, de nouveaux enjeux doivent être présentés aux étudiant.es des parcours 1 et 3 dans le cadre du cours Enjeux contemporains du monde germanique. Tout en saisissant toutes les occasions d'approfondir et de mettre en œuvre des connaissances solides en langue par des présentations autonomes, la préparation de débats en petits groupes et la rédaction de textes, on abordera différentes thématiques éclairant ces nouveaux enjeux.

L'aspect comparatiste sera particulièrement développé à travers notamment l'expérience des étudiant.es de retour de mobilité internationale. Des interventions de professionnel.les invité.es enrichiront le séminaire.

Modalités d'évaluation : ECI (évaluation continue intégrale, 3 notes) Présentation à l'oral des différentes étapes d'un travail personnel aboutissant à un texte rédigé individuellement selon les normes du travail scientifique (5 à 8 pages, en allemand). Un exercice écrit intermédiaire.

HEGCU11 : Enjeux contemporains du monde germanique et communication– Parcours type 2 (2 h hebdomadaires) : Véronique Dallet-Mann

Contenu : Relations économiques et commerciales franco-allemandes dans le contexte européen et mondial. Caractéristiques et évolutions des PME. Présentations orales des étapes de la constitution d'un mémoire de recherche (10-15 pages).